19

ооо элко эп рус

4-я Тверская-Ямская 33/39 125047 Москва, Россия Тел: +7 (499) 978 76 41

эл. почта: elko@elkoep.ru, www.elkoep.ru

ТОВ ЕЛКО ЕП УКРАЇНА

вул. Сирецька 35 04073 Київ, Україна Тел.: +38 044 221 10 55

эл. почта: info@elkoep.com.ua, www.elkoep.ua

Made in Czech Republic 02-25/2017 Rev.: 4



SHT-6G

Цифровой таймер управляемый сигналом DCF



Характеристика

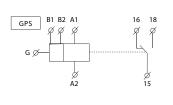
Цифровой коммутирующий таймер с астропрограммой SHT-4 служит для автоматического управления всеми приборами в зависимости от реального времени круглый год без необходимости постоянного обслуживания, с минимальными затратами и максимальным сбережением электроэнегии. Например, включение обогрева, насосов, вентиляторов, публичного освещения и т.п. Приборами можно управлять в определённых временных циклах или в соответствии с установленной программой.

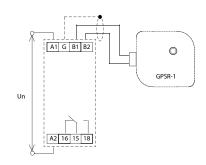
Цифровой таймер SHT-6, время которых управляется синхронно с помощью сигнала DCF77 через экстренный приемник DCFR-1. Цифровой таймер может работать также независимо, без DCF приемника. Астрочасы не содержать ни оптических сенсоров, ни других внешних устройств. После установки не требуют специального ухода или обслуживания. После отключения питания сохраняются в памяти все установленные данные, необходимые для повторного включения.

- Режимы коммутации:
 - ЯВТВ режим автоматического включения
 - программа 🛈 включает в соответствии с программой (астро или временная программа)
 - сизчвин 🖸 включает случайно в промежутке 10-120 мин.
- перерыв 🖿 каникулярный режим установка времени, в котором будет устройство блокировано - включается в соответствии с установленной программой.
- Рэчной 🖣 ручной режим возможность управления релейным выходом вручную
- Возможность программя автоматически включать явто время можно корректировать ± 2 часа.
- врем-прог включает в соответствии с установленной временной программой
- 100 мест в памяти для временной программы
- программирование осуществляется под напряжением и в режиме резерва
- выходы реле работают только под напряжением АС 230 V.
- выбор отображения меню CZ / SK / EN / ES / PL / HU / RU (предустановлено от произво-
- выбор автоматического перехода зимнее/летнее время по областям
- подсвеченный LED дисплей
- простое и быстрое управление при помощи 4 кнопок
- пломбированная прозрачная крышка передней панели
- резервный ход и сохранение данных при выключении питания обеспечивает батарейка (резерв до 3 лет)
- питание: AC 230 V
- 2-модульное, на DIN рейку, хомутные клеммы
- Для правильной работы первое включение требует введения текущего времени, даты и географической локации.
- Настройки можно провести:
- в ручном режиме: только, если DCF отключен
- автоматически: через приемник DCFR-1 и DCF сигналь разрешен.

Схема

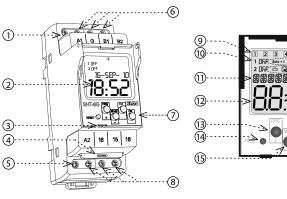
Подключение





4 Датчик находится на потенциале сетевого напряжения питания.

Описание устройства



- 1. Клеммы подачи напряжения (А1)
- 2. Дисплей с подсветкой
- 3. Место для пломбы
- 4. Выдвижной модуль
- 5. Клеммы подачи напряжения (А2)
- 6. Подключение приемника DCFR-1
- 7. Кнопки управления
- 8. Выходной канал (16-15-18)
- 9. Изображает день недели
- 10. Сигнализация канала
- 11. Отображение даты / меню настройки *

- 12. Отображение времени ** 13. Кнопка управлен. PRG / +
- 14. Сброс
- 15. Кнопка управлен. MAN1 / -
- 16. Индикация рабочих режимов
- 17. Отображает 12/24ч режим /
- 18. Индикация программы коммутация
- 19. Кнопка управления MAN2 / ESC
- 20. Кнопка управления ОК

УПРАВЛЕНИЕ ПОДСВЕТКОЙ ДИСПЛЕЯ

Под напряжением: Стандартно дисплей подсвечивается на время 10 с от момента нажатия любой из кнопок. На дисплее постоянно отображены настройки - дата, время, день недели, состояние контакта и программа. Постоянно Вкл. / Выкл. произойдет после одновременного длительного нажятия кнопок MAN, ESC, OK. После активации постоянного Вкл. / Выкл. - освещенный дисплей коротко мигнет.

Режим резерва: после 2 минут дисплей переключается в режим сна - т.е. не отображается информация. Дисплей активируется после нажатия любой из кнопок.

* Отображение даты или состояния DCF сигнала (переключение через 4 сек.) состояние DCF сигнала:

Запрешенный прием DCF: мигает DCF OFF

Разрешенный прием DCF: хороший сигнал - DCF OK

сигнал плохой или отсутствует - DCF BAD

Если время не настроено, временное значение мигает. Если время настроено (вручную, или автоматически) временное значение светится.

Приоритетность режимов

Приоритетность режимов управления	Дисплей	Режим выхода	
приоритет режима управления	ON / OFF 🖑	ручное управление	
>>	ON / OFF 🖷	режим каникул	
>	ON / OFF	временная программа Prog	

Тип нагрузки	 cos φ ≥ 0.95 AC1	—M— AC2	—(M)— AC3	={}‡ АС5а не компенсированное	т☐	AC5b	AC6a	 AC7b	———— AC12
Мат. контактов AgSnO₂, контакт 16A	250V / 16A	250V / 5A	250V / 3A	230V / 3A (690VA)	230V/3A (690VA) макс. входящие C=14uF	1000W	х	250V / 3A	х
Тип нагрузки	AC13	_ 		——— DC1	—M— DC3	M — DC5	DC12	_ 	 DC14
Мат. контактов AgSnO ₂ , контакт 16A	x	250V / 6A	250V / 6A	24V / 10A	24V / 3A	24V / 2A	24V / 6A	24V / 2A	x

SHT-6G

Клеммы питания:	A1 - A2
Напряжение питания:	AC 100-240V; DC 140-340V (AC 50-60 Hz)
Мощность (макс.):	5 VA / 2 W
Макс. теряемая мощность	
(Un + клеммы):	4.2 W
Допуск напряжения питания:	-15 %; +10 %

Выход

Количество контактов:	1х переключ. (AgSnO₂)
Номинальный ток:	16 A / AC1
Замыкающая мощность:	4000 VA / AC1, 384 W / DC
Пиковый ток:	30 A / < 3 c
Замыкающее напряжение:	250 V AC / 24 V DC
Механическая жизненность:	30.000.000 оп.
Эл. жизненность (АС1):	100.000 оп.

Временной контур

Резерв реального времени:	3 года
Точность хода	
- без приемника DCF:	макс. ± 1 с за день при 23 °C
Мин.интервал коммутации:	1 мин.
Срок хранения данных прог.:	мин. 10 лет

Программный контур

Количество ячеек памяти:	100
Режим прог.:	дневной, годовой (до 2099 г.)
Изображение данных:	LCD дисплей с подсветкой

Другие параметры

другие параметры	
Рабочая температура:	-10 +55 °C
Складская температрура:	-30 +70 °C
Элетрическая прочность:	4 кV (питание - выход)
	3.3 кV (питание - Датчик)
Рабочее положение:	произвольное
Монтаж:	DIN рейка EN 60715
Защита:	IP10 клеммы,
	IP40 на лиц. стор.
Категория перенапряжения:	III.
Степень загрязнения:	2
Сечение подключ. проводов	макс. 2x 2.5, макс. 1x 4 /
(MM²):	с изоляцией макс.1х 2.5, макс. 2х 1.5
Размеры:	90 x 35 x 64 мм
Bec:	114 Гр. (без элемента питания)
Соответствующие нормы:	EN 61812-1

Внимание

Изделие произведено для подключения к 1-фазной цепи переменного напряжения. АС 100-240V или DC 140-340V Монтаж изделия должен быть произведен с учетом инструкций и нормативов данной страны. Монтаж, подключение, настройку и обслуживание может проводить специалист с соответствующей электротехнической квалификацией, который внимательно изучил эту инструкцию применения и функции изделия. Реле оснащено защитой от перегрузок и посторонних импульсов в подключенной цепи. Для правильного функционирования этих защит при монтаже дополнительно необходима защита более высокого уровня (А, В, С) и нормативно обеспеченная защита от помех коммутирующих устройств (контакторы, моторы, индуктивные нагрузки и т.п.). Перед монтажом необходимо проверить не находится ли устанавливаемое оборудование под напряжением, а основной выключатель должен находится в положении "Выкл." Не устанавливайте реле возле устройств с электромагнитным излучением. Для правильной работы изделие необходимо обеспечить нормальной циркуляцией воздуха таким образом, чтобы при его длительной эксплуатации и повышении внешней температуры не была превышена допустимая рабочая температура. При установке и настройке изделия используйте отвертку шириной до 2 мм. к его монтажу и настройкам приступайте соответственно. Монтаж должен производиться, учитывая, что речь идет о полностью электронном устройстве. Нормальное функционирование изделия также зависит от способа транспортировки. складирования и обращения с изделием. Если обнаружите признаки повреждения, деформации, неисправности или отсутствующую деталь - не устанавливайте это изделие, а пошлите на рекламацию продавцу. С изделием по окончании его срока использования необходимо поступать как с электронными отходами.

Экранирование кабеля к датчику, выполняющее функциональные задачи с точки зрения EMC, не выполняет никаких функций защиты или безопасности и не связано с защитой PE. Нельзя прикасаться к экранированию, также как и к другим проводам изделия! Защита от поражения электрическим током обеспечивается усиленной изоляцией изделия, кабеля, датчика и их правильной и профессиональной установкой.

PESCT POPULATION CONTRACTOR CONTR	(2)	вход в меню программирования	
MEDIT OF DESCRIPTION OF THE PERSON OF THE PE	Œ	перемещение в меню	
\otimes	9	настройка величин	
PERCE OF SECTION SECTI	*	быстрое перемещение при настройке величин	
PERCENT OF SECURITY OF SECURIT		вход в желаемое меню	
	(OK)	подтверждение	
SECUT OF STORY OF STO	88	на уровень выше	
		шаг назад	
PESCT PIC TOTAL	8	в основное меню	

Устройство различает короткое и долгое нажатие кнопки.

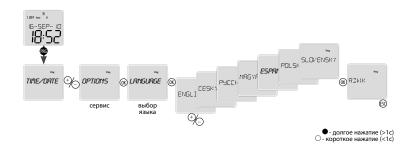
В инструкции обозначено:

○ - короткое нажатие кнопки (< 1c).

долгое нажатие (> 1c).

После 30 с бездействия (с последнего нажатия любой из кнопок) устройство автоматически вернется в основное меню.

Настройки языка



Замена батареи

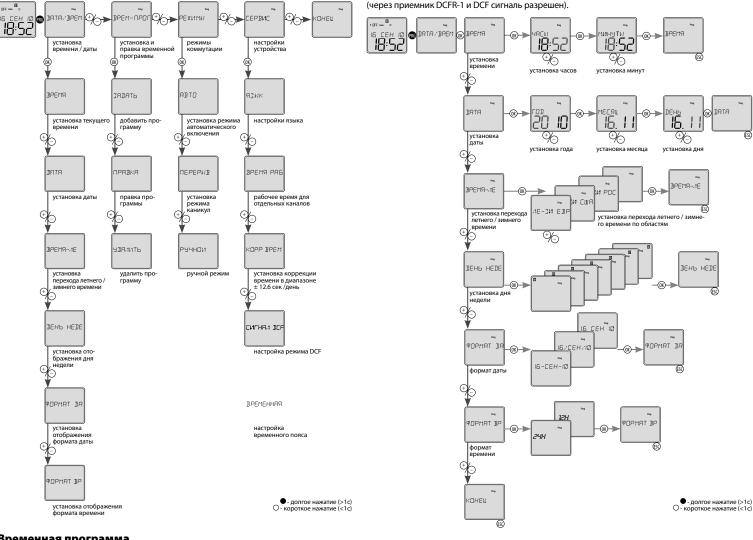


Замена батареи производится без демонтажа устройства.

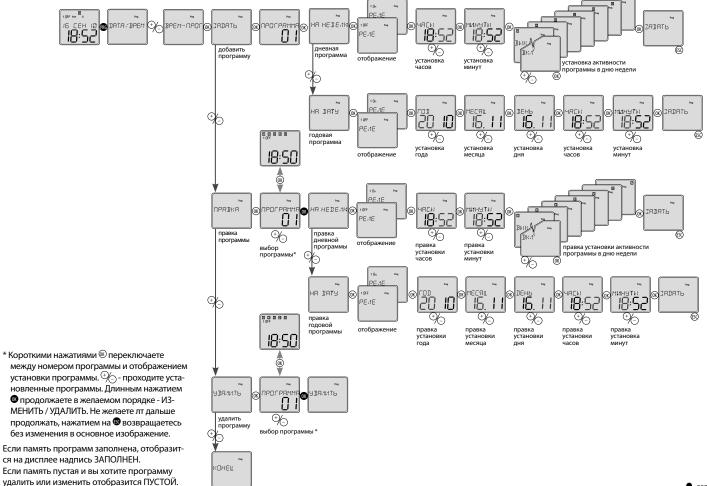
- выдвиньте выдвижной модуль с батареей
- выдвиньте батарею
- вставьте новую батарею, таким образом, чтобы верхняя грань батареи (+) сравнялась с выдвижной модулей
- всуньте выдвижную модуль в устройство учтите полярность (+ вверх)

Установка времени и даты

Настройки можно провести в ручном режиме (только, если DCF отключен) или автоматически (через приемник DCFR-1 и DCF сигналь разрешен).

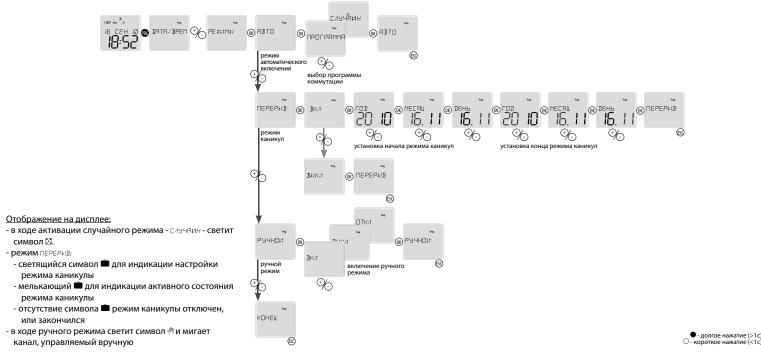


Временная программа



Если память программ заполнена, отобразится на дисплее надпись ЗАПОЛНЕН. Если память пустая и вы хотите программу

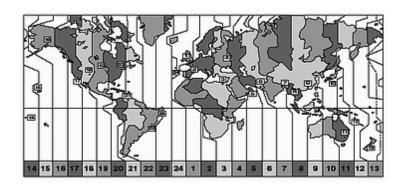
долгое нажатие (>1c)- короткое нажатие (<1c)



Возможности настроек

EN CEI PHI MA ES PO SLOVENSKY 6 сен 10 фавата/врем +> сервис 18:52 MINITE NO OK AZNK 96 @ BPEMR PR6 CSPOC вьема 680 W UOKU341P (63) 🕦 ааааааааан 🕪 время РАБ 96 общее количество часов включения устройства подключенного к избранному каналу 6 KOPP BPEM KOPP BPEM KOPP BPEM 🕟 KOPP BP8 - 158 96 коррекция времени в диапазоне ± 12.6 сек/ден РАЗРЕШЕНО CMCHR4 DCF CMCHR4 DCF зяпрешено настройка режима DCF Коррекция времени: ⊕(-) Единицей коррекции является 0.1 сек в день Числовое значение относится к *GTM* Ч секундам за 10 дней. ВРЕМЕННЯЯ ВРЕМЕННЯЯ Корректировка времени включена заводской настройкой, и у настройк@ временного пояса каждого изделия она является индивидуальной, чтобы таймер работал с минимальным отклонением. Корректировку времени KOHELL можно свободно менять. После перезагрузки она возвращается в заводскую настройку.

Обзор часовых поясов



Диапазон временного пояса

Повторный запуск









Осуществляется коротким нажатием тупого концем например ручки или отвёрки диаметром макс. 2 мм) скрытой кнопки RESET.

На дисплее отобразится на 1с тип устройства и версия софтвер, после чего устройство переключится в исходной режим, язык переключится в EN, форматируются все настроенные режимы (время / дата, пользовательские программы, функции устройства).

Примеры программирования SHT-6

Настройка включения релейного выхода в 8:00 и отключение в 21:00 в будние дни

| 16 сен | 10 | Врем - Прог (в) за дать (в) рем - Прог (в) за дать (в